

## ERSTATTUNGSANFRAGE

### ANZUGEBENDE INFORMATIONEN

Liebe Kundin/lieber Kunde, zur Hilfe beim Ausfüllen dieses Formulars zur Beantragung einer Erstattung für Ihr Ticket lesen Sie bitte unsere „**Transportbedingungen**“ sowie die damit verbundenen **Nutzungsstrafen**. Zudem bitten wir Sie, Art. 13 der EU-Richtlinie Nr. 2016/679 (die sogenannte „DSGVO“) zum Schutz personenbezogener Daten zu lesen.

Nachdem Sie dieses Formular ausgefüllt haben, senden Sie es bitte per E-Mail an:

[rimborsi@blunavytraghetti.com](mailto:rimborsi@blunavytraghetti.com)

### INFORMATIONEN LAUT ART. 13 DER EU-RICHTLINIE Nr. 2016/679 UND DES LEGISLATISDEKRETES Nr. 196/2003

Gemäß Art. 13 der EU-Richtlinie Nr. 2016/679 „Datenschutz-Grundverordnung“ (nachfolgend die „DSGVO“) sowie ggf. gemäß des Legislativdekrets Nr. 196/2003 (nachfolgend „Code zum Schutz personenbezogener Daten“), in der geänderten Fassung des Legislativdekrets Nr. 101/2018 informieren wir Sie hiermit, dass die personenbezogenen Daten, die Sie in diesem Formular angeben, in unserem Unternehmen nach den Vorschriften der DSGVO und der entsprechenden italienischen Gesetzgebung zum Datenschutz *pro tempore* verarbeitet werden, und zwar zu den **Zwecken, die unbedingt notwendig sind und mit der Bearbeitung Ihrer Anfrage in Zusammenhang stehen**, sowie zur Erfüllung jeglicher rechtlicher Verpflichtungen, die dem Datenverantwortlichen obliegen. Beispielsweise werden diese Daten zum Zwecke der Kommunikation angefordert, sollten bezüglich der Zahlung der Erstattung Probleme auftreten, zu diesem Zweck könnten Sie dann telefonisch und per E-Mail kontaktiert werden.

**Rechtsgrundlage der Verarbeitung:** Unser Unternehmen verarbeitet Ihre Daten rechtmäßig: auf der Grundlage Ihrer **ausdrücklichen Einwilligung**, um Ihre Erstattungsanfrage bearbeiten zu können, und sofern erforderlich, zur Erfüllung jeglicher rechtlicher Verpflichtungen, die dem Datenverantwortlichen obliegen. Sie sind nicht verpflichtet, unserem Unternehmen Ihre personenbezogenen Daten anzugeben, sollten Sie dies jedoch nicht tun, wird unser Unternehmen nicht instande sein, Ihre Anfrage zu bearbeiten.

**Methode der Verarbeitung:** Ihre personenbezogenen Daten werden in Papierform und auf magnetischen Datenträgern mit **manuellen und Computer-Hilfsmitteln** verarbeitet, dabei werden angemessene Maßnahmen ergriffen, um die Sicherheit und Vertraulichkeit der Daten gemäß Art. 32 der DSGVO sicherzustellen. Ihre personenbezogenen Daten werden nur so lange verarbeitet, wie zur Erfüllung der obigen Zwecke unbedingt notwendig ist. Ihre Daten werden nicht an andere weitergeleitet und sie werden auch nicht automatisiert verbreitet oder für automatisierte Entscheidungsfindung bzw. Profiling verwendet. Als Auftragsverarbeiter wird die Geschäftsleitung der Passagierabteilung Kenntnis dieser Daten erlangen.

**Datenverantwortlicher und Auftragsverarbeiter:** Der Datenverantwortliche ist BN di Navigazione s.p.a., mit eingetragenem Firmensitz in Calata Italia no. 24/A, 57037 Portoferraio (LI), Italien. Der Datenverantwortliche kann unter dieser Telefonnummer/E-Mail-Adresse kontaktiert werden: [info@blunavytraghetti.com](mailto:info@blunavytraghetti.com).

Der Auftragsverarbeiter, der vom Datenverantwortlichen für die Reisedokumente des Passagiertransportdienstes ernannt wurde, ist die **Geschäftsleitung** des Unternehmens. In ihrer Funktion als Auftragsverarbeiter kann die Geschäftsleitung unter folgender Telefonnummer/E-Mail-Adresse kontaktiert werden: [info@blunavytraghetti.com](mailto:info@blunavytraghetti.com)

**Rechte der betroffenen Personen:** Bezüglich der oben genannten Parteien können Sie Ihre von der DSGVO anerkannten Rechte jederzeit ausüben, einschließlich: das Recht, unser Unternehmen um Zugriff auf Ihre personenbezogenen Daten sowie damit verbundene Informationen zu bitten; das Recht, unrichtige Daten zu berichtigen oder unvollständige Daten zu vervollständigen; das Recht, personenbezogene Daten über Sie zu löschen (wenn eine der Bedingungen aus Art. 17 Absatz 1 der DSGVO erfüllt ist und gemäß den Ausnahmen, die in Absatz 3 desselben Artikels genannt werden); das Recht, die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten einzuschränken (sofern eine der Bedingungen aus Art. 18 Absatz 1 der DSGVO gilt); das Recht, Ihre personenbezogenen Daten vom Datenverantwortlichen in strukturiertem, maschinenlesbarem Format anzufordern – insofern die Rechtsgrundlage für die Verarbeitung der Vertrag oder die Einwilligung ist und die Verarbeitung automatisiert erfolgt, dies gilt auch für den Fall, dass Sie diese Daten an einen anderen Datenverantwortlichen weiterleiten möchten (das sogenannte Recht auf Datenübertragbarkeit gemäß Art. 20 der DSGVO); das Recht, der Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten jederzeit zu widersprechen, sollten für Sie besondere Umstände gelten; das Recht, Ihre Einwilligung jederzeit zu widerrufen, begrenzt auf Fälle, in denen die Verarbeitung auf Grundlage Ihrer Einwilligung für einen oder mehrere konkrete Zwecke erfolgt und personenbezogene Daten betrifft (eine Verarbeitung auf Grundlage der Einwilligung, die ausgeführt wurde, bevor die Einwilligung widerrufen wurde, gilt jedoch weiterhin als rechtmäßig); das Recht, Beschwerde bei der Aufsichtsbehörde einzulegen (Die Website der zuständigen Behörde für den Schutz personenbezogener Daten ist [www.garanteprivacy.it](http://www.garanteprivacy.it)).

### EINWILLIGUNG IN DIE VERARBEITUNG PERSONENBEZOGENER DATEN

Bezüglich den in dieser Mitteilung angegebenen Informationen, gemäß Art. 13 der DSGVO,

willige ich ein,  willige ich nicht ein,

dass meine personenbezogenen Daten zum Zweck der Kommunikation im Fall von Problemen in Verbindung mit meiner Anfrage verarbeitet werden.

Ich willige ein,  Ich willige nicht ein,

dass meine E-Mail-Adresse und Telefonnummer zum Zweck der Kommunikation im Fall von Problemen in Verbindung mit meiner Anfrage verarbeitet werden.

Datum \_\_\_/\_\_\_/\_\_\_

Unterschrift \_\_\_\_\_

### ART DER ANFRAGE

**Buchungsnummer:**

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**Erstattungsbetrag:**

				.		
--	--	--	--	---	--	--

**Bitte geben Sie den Grund für die Stornierung dieser Reise an:**

- A) Die Reise wurde vom Reisenden storniert (vor der Abreise)
- B) Die Reise wurde auf Anweisung einer Behörde oder aus Gründen seitens BN di Navigazione s.p.a. storniert
- C) Die Reise wurde aufgrund schlechter Wetter- oder Seewetterbedingungen storniert
- D) Teilweise verwendetes einfaches Ticket oder Rückfahrticket

### PERSÖNLICHE ANGABEN UND BANKDATEN DES ANTRAGSTELLERS

Nachname

Vorname

Adresse

Nr.  Post-leitzahl

Stadt

Gebiet

Land

Tel.

Handynummer

E-Mail-Adresse

IBAN

Bitte geben Sie den Vor- und Nachnamen des Kontoinhabers ein (wenn dieser vom Antragsteller abweicht):

Nur für Personen mit italienischer Staatsangehörigkeit, die ihren Wohnsitz im Ausland haben:

BIC/SWIFT/ABA